

Der Medwescher Tramiter



Det Saksesch Bliet der Medwescher Himetgemeinschaft

Nr. 18 am 9. Jahr

Bäluëch zem „Mediascher Infoblatt“

Nürnberg, am Dezember 2013

Gedonken af Noasaksesch

Läw Tramiter-Liäser!

Wat äs „Qualität“? Wä definiert em ijentlich „Qualität“?

Et gitt vill Definitionen für „Qualität“ än der Literatur. Wegd verbrit äs de Qualität als Grad der Iwerinstämung vun Usprüchen, bezähungswes Erwürdungen un en Produkt (alsi wä et se saol) uch diëssen Ijeschufthen (alsi wä et äs) unzesähn. Ech

wedd son: Qualität äs genä daot wat der Kont weal! Odder noch ifacher: Qualität äs, wonn der Kont zeräckkit uch net det Produkt.

Wo mir daot nea esi eagefehr af eas Medwescher Geminschaft iwerdrohn, uch gaonz aktuell nea beseangders af eas 12. Griuß Medwescher Trefen än Dinkelsbühl, dro wedd ich sohn, daot wor wedder ist Qualität.

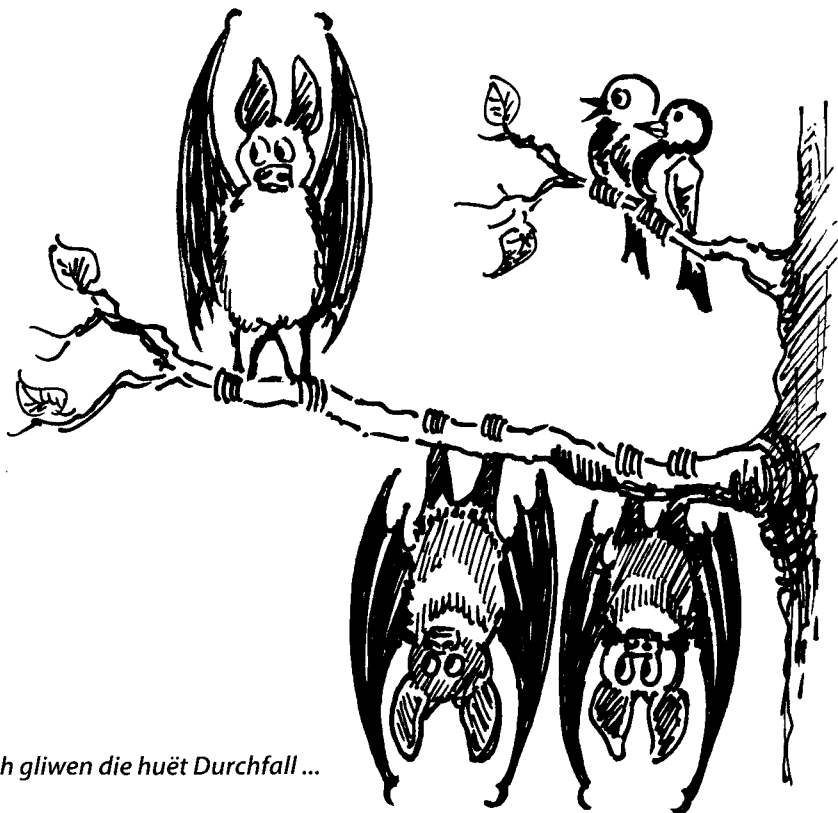
Waräm? Na well de Medwescher wedder zesummen ku sen, en Tuppes erliëve

keangden, Medwescher Frängd uch Bekaonten trofen hun und siguër e jeder af sengen ijänne Musik-Geschmack chefe keangt.

(Fiurtsätzung af der nächsten Segt ...)



Alle Zichnungen am Blied se vum Untch Wolfgang



Ech gliwen die huët Durchfall ...

(... Fiurtsätzung vun der irschten Segt)

Et woren äre vill än Dinkelsbühl derbä, är wevel genä, kaon em lider net esi genä sohn, oder vielleicht doch? En sihr angagiert Medwescher Tramiter-Fan huët sich iwer det Thema seng Gedonken gemaocht und schrewt foljendet:

„Än der Dinkelsbühler Stadt
sauß em sich den Uërsch gaonz platt,
fiur der Schranne löingst der Bonk
wor de Tränke, Gott soa Donk!
Do traof em de jänger Legd,
dä em segt vun Zegd ze Zegd,
wä se lachen uch erziählen,
sich de Gruppcher derfiur wiëlen,
richtig aferblähn uch strohlen,
eos dem Hegd uch Giëstern molen.
Doch wä witt det Morre senn,
witt daot wedder esi feng?
Wä jed Kängd jo hegd schiu wieß,
witt der Durscht durcht Bäär irscht hisch!“

Cha, Cha, norr bäm Bäär git et uch wiësentlich Qualitätseangderschied!
Doch watt de Arbet uch de Mäh der Organisatoren iwer Meneder beträftt, kaon em reach zeagiën: Se wor wä gewunnt af huihem Qualitätsniveau uch viur



allem kostelius (... des Info fiur dä daot wässe „messen“). Awer daot aonder vill Ämeränk, der Saal, de Musik uch en Hufe mih, halt alles watt em esi breocht äm feiern ze kennen, daot huët schiun mih wä norr e puër Kretzer gekost. Däräm flesst et diënen, dä alles gegiën hun, äm datt mir alle es un easem Griuße Fäst es richtig gead fähle keangden, net glatt wä e fräsch prickelän Bäär de Kiëhl eruëf, well en Diel der Legd läwer de gaonz Zegd fiur der Schranne saußen, uch esi net gezaohlt wärde keangden. Awer se woren do am Medwescher Trefen und hu sich gead gefeahlt.

Dä 15 Euro Änträtt än de Schranne, dä iwrijens genä dä iuwen erwehnt Kosten däken und net mih(!), maochen nea wärrlich nemestern uërem, en Zichen vun Individueller Qualität wehr et awer schiu gewiëst dermät net norr Solidarität uch Zeagehireget ze easer Geminschuft ze ziejen, seangdern uch de Zeakonft deses bä eas Medweschern esi beläwten Trefens ze sächern. Ech bän iwerrecht, datt et uch dese Legden gefallen huët uch sä bäm nechsten Trefen wedder derbä se wärden.

Mer heochen doch alle äm sealwen Boot. Daot huët halt uch Lecher, än dä awer e jeder vun eas enen oder uch mih Fainger steche kaon (je noh diëm wä vill e froa huët), healt hië esi mät, datt et net norr net eangdergiht, seangdern mät eas Medweschern noch long af Kurs blewt. Daot mihnen ich wehr dä Uërt Qualität, dä eas Geminschuft breocht. Wä gesot, wie noch wegter sich än Dinkelsbühl, mejlicherwes uch noch aonder irest, mät Gleichgesännten bä gader Musik sich trefen, odder äm Infobliëd uch äm Tramiter bläddern mecht, siel schiun wenichstens enen „Fainger“ fiur eas Geminschuft iwrich hun. Alsi dinkt drif noh!

En hiesche Chrästdaoch uch en geaden uch geseangden Rutsch än't Noa Jahr, wäntscht ich allen



Ir Günther Schuster



Der Ius uch der Bika

Det klin Kokintemaio wor e sihr afgedoä Medchen. Ät wor iwer alle Moßen fleßich, awer genä esi noagierich – wä halt alle Fräen ... Ständich wor ät um Frojen; Än liëzter Zegd awer mih seng Motter, dänn se Vuëter hatt net esi vill Geduld. Zem Baispeal kaom ät un em Daoch eos der Schiul und leff gleich än de Stall: „Vuëter, mir hun hegd vun den Kanaren gelirt. Wo loan dä?“

„Ach, wiß der Deiwel, of Vijjel iwerhifft loa kennen, awer froch deng Motter, dänn dä piuzt än der Stuff!“

Un em aondern Daoch wor det Maio no'm lëßen nodinklich worden. Daot märkt seng Motter und wul den Greangd wässen. Draff mint det Maio:

„Mir hun hegd iwer de Gedährer gelirt. Ijentlich funktionirt det Gaonz bä diën net vill aondersch, wä bä eas.“

„Wä saol ech daot verstohn?“ wul seng Motter wässen.

„Säch nor“, sot det Maio, „nië'n mer nor det Baispeal mät den Raingdern als Famili und vergleche se mät eas: Ech bän det Kalfken, tea de Kea, uch der Vuëter der Bika. Na, stämmt et?“ De Motter iwerliëcht ewenich, dro aonfert sä:

„Maio, daot mät dem Kalfken uch der Kea stämmt, awer det Liëzt net. De Vuëter äs nor der Ius; der Bika wunnt e puër Hesper wegter ...“



vum Georg Walter Kauntz

Philosophie

Et heocht e Wurm
af enem Turm
mätten äm Sturm,
iwer e'm Looch.

Nea äs de Frooch:
Wonn hië der Wurm,
än dessem Sturm,
sprajnt vun diëm Turm
äm sich ze schätzen
viur de Blätzen,
widd hië stärwen,
sich verfärwen
Schwarz oder Riut
wonn än der Diut
äm Looch zequäitscht
odder zepläitscht?

Wonn dro der Wurm,
sprajnt vun diëm Turm,
widd uch de Frooch
do än diëm Looch,
vum Blätz getroffen?

Net eabedaingt!
Dänn wonn hië sprajnt
äs uch de Frooch:
Wat äs äm Looch
wonn net zequäitscht
uch net zepläitscht,
hië dron äm Wasser loat;
Widd e ze diut gefloat?

? ! ?

Wat säckt awer en Wurm
af enem Turm
mätten äm Sturm
iwer e'm Looch,
DAOT äs de Frooch.

(„Ga-Ga“-istesch Betruëchtungen
vum Günther Schuster)

En Tropen Reah ...

Chillen hißt det Modewiurt,
derfiur breocht em enen lurt,
wo der Daoch schniëll äs vergiëßen,
wo de Zegd sich net lett miëßen.
Niche Lärm uch närvich Sachen,
züert Musik uch munch hisch Lachen,
sellen de Entspannung locken,
Stress uch Hektik imol blocken.
Än em Siëssel deff versänken,
sich mät Harmonie bedränken,
alles wat det Härz begihrt,

mehr det Dinken uch erschwert.
Dänn det Hern saol nea pausieren,
uch den Spaß noa aktivieren.
Däräm äs det Medwesch Bliëd
froa vun oingdliusem Geriëd,
en satiresch klin Broschür,
de biëst saksesch Chill-Lektür!

... vun enem Tramiter-Fän ä Noasak-
sesch verfasst



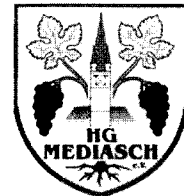


Mir wärwen fiur eas HG! Ir uch?!

... dinkt bitte drun: Norr en stark HG kaon eas Geminschuff zesammenhaolden uch easen Kahn af diëm mir heochen fiur eas allen af Kurs haolden ... cha, uch bitte näkest vergiëßen: Wiëm et gefeallt ze feiern (chefen), wiëm et gefeallt am Tramiter oder Infobliët ze bläddern, mätzemaochen & mätzehealfen, siel verstaonden hun, watt uch wie derhaingder stiht! Daot maocht den Sänn eos, Mättglädd an easem exklusiven „Club“ ze wärden!

Heimatgemeinschaft Mediasch e.V.

Heimatgemeinschaft Mediasch e.V.
Obere Breite 29, 72336 Balingen
info@mediasch.de www.mediasch.de



BEITRITTSERKLÄRUNG

(Alle Angaben bitte in Blockschrift eintragen)

Ich/Wir möchten die Zielsetzungen der HG Mediasch e.V. unterstützen und erklären hiermit meinen/unseren Beitritt.

Name: Name des Ehepartners:

Vorname: Vorname des Ehepartners:

Geb.: in: Geburtsname:

Straße/Nr.: Geb.: in:

PLZ, Ort: Telefon:

Land: E-Mail:

Unterschrift: _____ Einzelmitgliedschaft 10 € (12 € ab 01.01.2014)

Unterschrift Ehepartner: _____ Familienmitgliedschaft 15 € (17 € ab 01.01.2014)

Datum: Ich möchte kein Mitglied werden, den Verein aber regelmäßig mit _____ Euro unterstützen.

Hiermit ermächtige ich die HG Mediasch e.V. Meine Bank:

widerruflich, meinen Mitgliedsbeitrag jährlich IBAN (Konto Nr.)

zu Lasten meines Kontos bei Fälligkeit durch BIC (BLZ)

Lastschrift einzuziehen. Kontoinhaber

Unterschrift:

Die Satzung der HG Mediasch e. V. ist auf der Homepage www.mediasch.de für jedermann einsehbar.

En Siwenberjer Saks bäm Arbetsamt

(En Saksesch Sketsch zem nohspillen)

En Romm am Arbetsamt mät em Däsch und enem Steahl

Dialog zwäschene enem männlichen Bewärwer (M) uch ener elektronischer Fräenstämm (F)

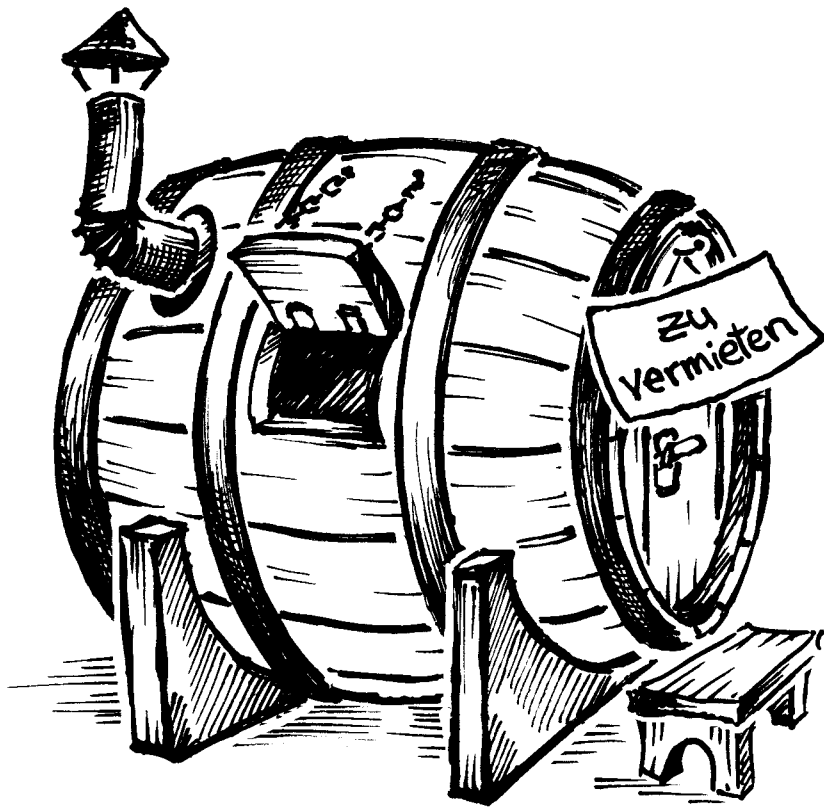


- M:** Guten Tag! Häi äs jo nemest! (segd erstaunt eräm)
- F:** Guten Tag. Willkommen beim Arbetsamt der Stadt Regensburg.
- M:** Wo kit doat dänn hiër?
- F:** Ich bin die hier zuständige Sachbearbeiterin bei der Stadt Regensburg. Wir können uns hier ganz persönlich unterhalten. Bitte setzen Sie sich. Bitte setzen Sie sich!
- M:** Doat äs jo prima. Ich komme nämlich ... (nit Platz af dem Steahl)
- F:** Gemäß Paragraph 93 des Datenschutzgesetzes informieren wir Sie darüber, dass Ihre Daten elektromagnetisch gespeichert werden. Bitte antworten Sie auf meine Fragen. Wir haben dafür ausreichend Zeit. Wir beginnen jetzt. Familienname:
- M:** Wat?
- F:** Danke. Familienname: Wat
- M:** Näi, das haben Sie jetzt sicher falsch verstanden. Mein Name ist net Wat.
- F:** Danke, Familienname: Netwat. Vorname:
- M:** Näi, mein Name ist net Netwat.
- F:** Danke, Herr Netnetwat.
- M:** Waräm verstiehd des net wat ech son! Joi, Fräulein, das ist jetzt alles falsch herum, verstehen Sie?
- F:** Danke, Korrektur: Name andersherum. Herr Watnetnet.
- M:** Doat äs mir noch näkest passiert. Passen Sie mal auf Fräulein, am besten buchstabiere ich Ihnen das mal.
- F:** Danke, Achtung, eine Buchstabenkorrektur.
- M:** Äh!
- F:** Danke, Buchstabe Ä. Lösche Name Watnetnet. Setze Name Wätnetnet.
- M:** Ein Moment, Fräulein. Des moacht mech noch gaonz kaptschulich!
- F:** Beruf:
- M:** Hören Sie, ich heiße nicht Wätsch-netsch-net oder so, sondern Ich heiße Müller.
- F:** Danke, Beruf: Müller. Steuerklasse:
- M:** Wat weal des?! Also noch mal: Müller Heinz (eins)
- F:** Danke, Steuerklasse 1. Adresse:
- M:** Adresse, ja Adresse: Oppumerstraße 97
- F:** Danke Oppumerstraße 97. Alter:
- M:** Näi, entschuldigen sie 79, wir sind ja umgezogen.
- F:** Danke, Alter 79. Nationalität:
- M:** Näi, näi. Na Kruzi-Türken! Sie bringen ja alles durcheinander hier.
- F:** Danke, Nationalität: Türkisch
- M:** Nein. Also Fräulein, jetzt reicht es aber. Zum allerletzten Mal, ich heiße nicht Wätschwätschnet oder so.
- F:** Achtung : letzte Möglichkeit zur Namenskorrektur. Bitte sprechen Sie jetzt:
- M:** Oh Maria, nea wieß ech nemel mih mengen ijänen Numen, esi fär huët se mich nea bruëcht.
- F:** Sehr geehrte Frau Maria Wätnetnet.
- M:** Näi, näi. Nein!
- F:** Leider haben wir derzeit für Sie keine Verwendung.
- M:** Aber, ich bin doch ein Mann, hallo, hallo, doat kaon em doch sähn. (stiht af und segt u sech eruëf)
- F:** Sobald wir eine Stelle für eine 79-jährige, türkische Müllerin frei haben, werden wir Sie benachrichtigen. Auf Wiedersehen, gnädige Frau.
- M:** Wie gnädige Frau, ich bin doch ein Mann! Das kann man doch sehen. Ich werd' mich beschweren. Na wuërd nor, tea eländich Zadder! (zornich gieht hië ewech)
- F:** Der Nächste bitte ...Der Nächste bitte ...



Be dem bunten Nomättdoach der Krisgrupp Regensburg am Apreal 2013 hadd ech zesummen mät dem Andy, doat äs der Andreas Rosenauer, uch e Medwescher, desen Sketch afgfeart. Und well de Legd am Saal esi gead gelacht hun, schäcke mir en uch un den „Tramiter“. Nea se mir noagierich, of ir uch drif lache kennt.





Zegunnegebiät

vum Herbert Drotloff

Wäßt ir, wo de Kortzegunnen
äm Sommer uch äm Wängter wunnen?
No um Dorf, schär af dem Fiëld,
ä Kalippen uch äm Ziëlt.
Mistens sen är vill am Hufen,
sealde segt em ene lufen,
kun uch gohn, e griuß Getaver,
doch noch gresser, det Palaver.

Wäßt ir, wat Zegunne summeln,
wo se durch de Gejend bummeln?
Frä uch Kängd mät griußen Taschen,
ir dinkt sächer, nor mät Flaschen.
Doch dä hun uch aonder Jäpper,
summeln Schewen, Kräch uch Däpper,
wat noch saksesch ze bekun –
drit der Cortorar dervun.

Wäßt ir, wä Zegunnen haondeln
wo se durch de Hesper trandeln?
Munch e Saks word do beliujen,
mät sengem ijäne Kreach bedriujen.
Vum Turisten niëh se noch
Hemd uch Gatchen, bäs zer Knoch,
Mark uch Pfnich, ohn' Erbarmen,
tratz Militz uch tratz Jandarmen.

Wäßt ir, wä Zegunne biëden
wo se kreschen än den Stiëdten?

Wo se soffem uch sich zären,
bäs är Kängder schroan uch blären?

„Härr, loß et näckest lichter sen,
gäf nor Kukurutz fiur't Schweng,
loss mih Saksen noch dervun
uch mät Kretzern wedderkun!“

(ägescheackt vum Wilfried Römer)



Der Birrebum

vum Schuster Dutz

Det Hescht äm Liëwe faingd der Mäntsch
net än der Wealt derteos,
det Hescht daot äs und blewt uch äng
der Fridden än dem Heos.

Daot ducht sich uch der Oinzej vum Äk,
sängt zwinzich Johre baold,
doch klong et em nor wä en Mehr,
wonn em dervun erzaolt.

Dänn ach! Seng Kath dä tuëft und krisch
De gaonze läwen Daoch,
vum Morjen bäs des Owest spet,
datt sä äm Bait schiu laoch.

't wor e Gezoal uch e Geknauf,
e Schimpfen uch Gegreng, –
em kao sich dinke, wä't äm Heos
do mät dem Fridde geng.

Der Oinzej dreach dimädich se Luës
Und trist sich nor mät demm;
Se Nober Hanz saoß glatt esi
Wä hië uch af dem Lemm.

Dänn diës seng Trenj, daot wor en Pätsch,
wä em se säcke keangd
eoßer der Kath mehr wozegenst
ä Johr uch Daoch uch Steangd.

Doch un em hische Morje, wä
Der Hanz äm Waingert schuëft,
hat nor emol seng schatzich Kath
af imol eosgetuëft.

E Birrebum stand un dem Zeong
Mät Äste gruëd uch schlämm,
do heng sä un em däche Sträck,
em waßt uch net waräm.

Geneach, de Uërem hat fiur äng
Det Mell uch 'd Ujen zea.
Und der Gevatter Hanz die hatt
Nea ändlich uch seng Reah.

Der Oinzej awer die säfst nor ist –
Dro ducht e u seng Kath
Und soht: „Gevatter, giëd er mer,
Vum Bum net uch en Schnadd?“

Eos dem Kaländer des Siweberjer Vulks-
frängdes, Johrgong 1928 – ägescheackt
vum Wilfried Römer.

Äm Bikini

Meng Griuß dä dreach noch als jang Frä en Buédunzeach bäs un de Knä.

Dro ändert sich de Mod, word noa, em less de Fess bäs affe froa.

Und datt em deff uch deffer sehch naohm em uch iuwenhär ewech.

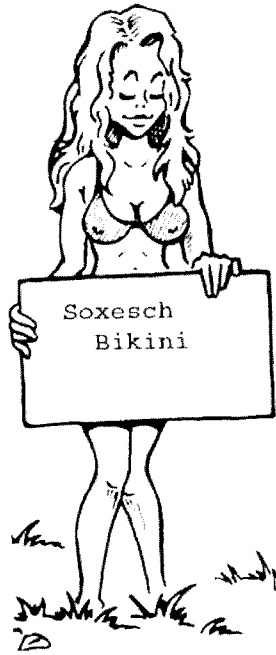
Em schnitt vu viuren uch vun z'räck, less nacktich de Beoch und uch de Räck.

Der Buédunzeach word klin, word mini – em hißt en däräm hegd „BIKINI“.

Und ängde wäntsche noch de Fräen, em sil noch mih vum „HISCHE“ sähn.

Ech gliwe schiun – uch daot widd wohr: Baold dro se nor en „MASCH“ äm Hoor.

(ägescheackt vum Wilfried Römer, eos privater Queall erhaolden – Verfasser eabekaont)



Der Oinjel

Der Palemisch wor ist ä Bluëndreff eangderwiächs. Do traof hië den Motzi eos Longenduël, en aolde Frängd, diën e schiu sängt ville Johren nemi gesähn hatt. Sä gengen zem *Haiduc* und dronken e puër Bäär. Äm en Zegd frocht der Motzi: „Misch, wä giht et denger Frä noch esi?“

„Ach, Motzi“, aonfert der Misch ifach: „meng Frä äs en Oinjel!“

„Tea huëst et gead, Misch“, bemärkt der Motzi teorich, „meng ließt noch ...“

vum Georg Walter Kauntz

Det wätzich Äk

Der Hanzi segt dem Härr Farr zea wä hië det Geschätz repariert und sich glatt mät dem Hummer af den Domen schliet. Der Hanzi sot draf: „Netwohr Härr Farr, nea siel em fleachen terfen wä e Narr!“

Der Karli äs det irschtmol mät senger Motter än de Stadt kun. Af der Gass segt hië en Maon die en Glatz hat, watt

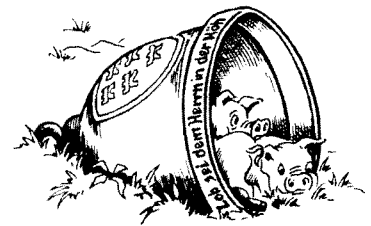
hië noch näkest gesähn hat. Hië frocht: „Motter äm wat äs die Maon barbes am Hift?“

Droa Gebeoörn sätzen äm Letjef bä em Becher Weng und riëden iwer allerhaond. Der in sot: „Ech hun en Keah dä mess ich nemi mealken. Ech steallen den Schuchtert än de Stall, wonn ich

wedder kun äs e vuël Mealch.“ No er Zegd sot der aonder: „Ech hun en Gorr dä mess ich nemi usponnen. Ech schmeßen den Sillen än de Stall, wonn ich wedder kun äs sä um Wuëjen ugesponnt.

„No em Reack sot der drätt Gebeor: „Daot äs alles näst, ... iwerhifft näst, ech hun derhim en Krähm dä maocht mir sängt treissich Johren den Heoshaolt!“

(Ägescheackt vum Dieter Heitz)



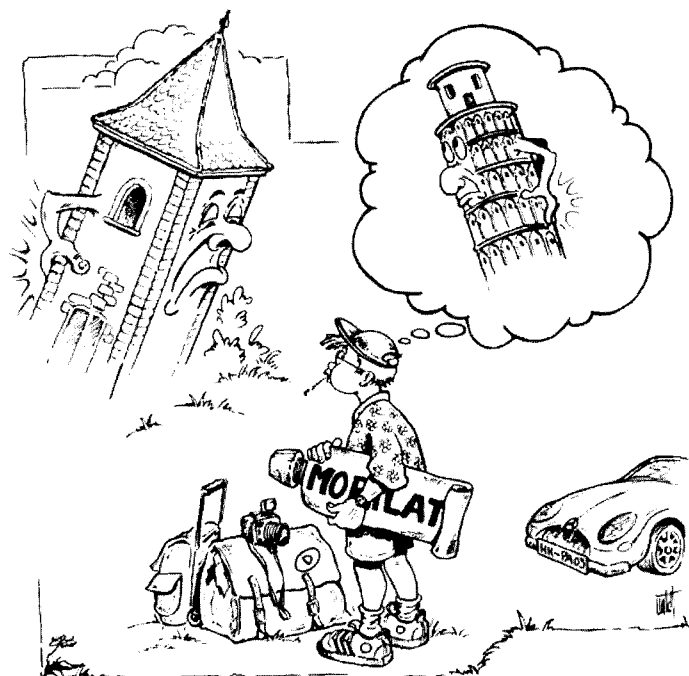
„Hisch, datt te dich mät denger Frä verkunn huëst!“ – „Wä kist te draf?“ – Ich saoch wä er allebid Hulz gespaolden huët.“ – „Daot woren eas Möbel. Mer hu se gedilt.“

„Härr Ober, ich bidde broinge se mer äst zem dränken, daot nächtern maocht.“ „Hä äs de Rechnung.“

En ealder rech Dam frocht den Schinhitschirurgen: „Kenne sä bä mir en Schinhitsfehler besegtijen?“ Draf segt der Uërtz se un und mint: „Enthiftungen git et bä mir net!“

Uërtz: „Drewe Se ijentlich Sport?“ „Cha, ich summeln Bräfmacken.“ Uërtz: „Awer daot äs jo niche Sport.“ Patient: „Wäsi net, ich summeln nehmlich Olympiamarken!“

(Ägescheackt vum Wilfried Römer)





**De Redaktion vum „Medwescher Tramiter“
uch „Mediascher Infoblatt“ wäntscht alle
Liesern en hische Chrästdaoch uch en geaden
uch geseangde Rutsch än't Noa Johr 2014!**

(... ach, iwrijens, wie noch e Geschenk brecht: Et gidd noch Medwesch-Bäjjer!
Ze bestalleen eangder der Adräss am Impressum.)



IMPRESSUM:

Der **MEDWESCHER TRAMITER** verstiht sich als e Blied zer Verbridung vu Froad uch Spaß än easer sakscheschen Mottersproch!

Ereosbroinjler: Himetgemeinschaft Medwesch e.V.; **Der irscht Chef:** Gökeler Alfred (Freddy), Balingen

De Steallvertriöder: Buresch Horst (Mick), München, Lehrer Wolfgang, Tutzing

Redaktionskollegium: Mediascher Infoblatt / Medwescher Tramiter / **Homepage:** WWW.MEDIASCH.DE

Dr. Drotloff Hansotto, Alzenau, Fillinger Ingrid, Nürnberg, Lehrer Wolfgang, Tutzing, Römer Wilfried, Augsburg,

Schuster Günther, Nürnberg (veraontfertlich), Untch Wolfgang, Talheim; **Layout & mih:** Schuster Günther, Sankt-Gallen-Ring 198, D-90431 Nürnberg, e-Mail: hg-mediasch@kabelmail.de; **Mätarbeder & Logistik:** Roth Anselm (Schiller Verlag) & Buresch Klaus.

Erschengd än: Närrembrich (Nürnberg); **Wä oft?:** iest odder zwiemol am Johr als Bäluöch zem Mediascher Infoblatt (awer nor wo geneach Legd, geneach Bädträch äschäcken);

Dreck: Alföldi Nyomda Zrt., Debrecen/Eangern

Schräftlich Bädträch bitte un de Redaktion schäcken. Numentlich oder mät em Signum gezichent Bädträch steallen de Minung der Verfasser duër und messen net mät diër des Ereosbroinjlers iwerinstämmen.

Det Blied äs ämsonst, awer mer wedden es froan wo sä eas mehrnor ewenich eangderstätzen, et mess net eabedainjd Giëld sen, awer vill Bädträch. Of des nea sealwest geschriwe sen oder irect feangden, äs allesint.

Bankverbainjdung:

Sparkasse Fürstenfeldbruck, Konto: 13 04 393, BLZ: 700 530 70,
IBAN: DE81 7005 3070 0001 3043 93, SWIFT-BIC: BYLADEM 1FFB

